

## **1. Dichiarazione in materia di protezione dei dati**

La protezione dei dati personali è per noi una questione della massima importanza. La DIWISA Distillerie Willisau SA tratta i dati personali degli utenti nel rispetto della legge federale svizzera sulla protezione dei dati (LPD) e delle altre disposizioni in materia di protezione dei dati applicabili.

La presente dichiarazione in materia di protezione dei dati fornisce informazioni su modalità, estensione e scopo della rilevazione dei dati personali sui nostri siti Web (di seguito detti «siti Web») e del loro utilizzo da parte della DIWISA Distillerie Willisau SA (di seguito detta «noi»), nonché sui diritti che spettano agli utenti. Tali diritti dipendono dalle leggi in materia di protezione dei dati applicabili. Può darsi pertanto che il singolo utente abbia ulteriori diritti rispetto a quelli stabiliti nella presente dichiarazione oppure che determinati diritti non gli spettino.

Il fondamento del trattamento dei dati degli utenti per gli scopi indicati nella presente Dichiarazione in materia di protezione dei dati è rappresentato dall'adempimento di contratti (ad es. in relazione all'offerta di merci e servizi oppure alla fornitura di servizi di newsletter), nonché dal nostro legittimo interesse (ad es. in relazione all'analisi delle modalità di utilizzo dei nostri siti Web per fini di ottimizzazione dei processi e delle procedure).

## **2. Responsabile del trattamento dei dati**

A meno che la presente Dichiarazione in materia di protezione dei dati non contenga altre indicazioni, responsabile del trattamento dei dati sui siti Web e referente per le questioni concernenti la protezione dei dati è la:

DIWISA Distillerie Willisau SA  
Menznauerstrasse 23  
6130 Willisau  
Telefono: +41 41 972 72 72  
E-mail: [privacy@diwisa.ch](mailto:privacy@diwisa.ch)

## **3. Rilevazione dei dati sui siti Web**

### **3.1 File di log**

Durante l'utilizzo dei nostri siti Web vengono rilevate automaticamente informazioni, le quali vengono salvate in file di log che il browser dell'utente ci trasmette. Tali informazioni sono:

- indirizzo IP e sistema operativo del computer,
- tipo di browser, versione, lingua,
- il nome del titolare del range di indirizzi IP (di norma l'Internet Access Provider dell'utente),
- la data e l'ora della richiesta al server,
- il sito Web dal quale è avvenuto l'accesso (Referrer URL) eventualmente con la parola chiave utilizzata,



- il codice di stato (ad es. messaggio di errore),
- il browser utilizzato dall'utente (tipo, versione e lingua),
- il protocollo di trasmissione utilizzato (ad es. HTTP/1.1),
- l'Ad-ID/ID pubblicità,
- eventi ed event target impostati tramite tag,
- sottopagine e link cliccati.

Noi raccogliamo i dati degli utenti al fine di poter ottimizzare la nostra offerta, i processi e le procedure, in particolare in relazione all'utilizzo dei nostri siti Web, nonché alla sicurezza e stabilità del sistema.

### 3.2 Ordini di merce

Tramite il nostro shop online, [www.drinkdirect.ch](http://www.drinkdirect.ch), è possibile ordinare merce sia come clienti titolari di un account, che come ospiti.

Per la creazione di un account cliente necessitiamo dei seguenti dati:

- appellativo
- nome e cognome
- ditta
- telefono/indirizzo e-mail
- data di nascita
- password

Per gli ordini di merce vengono richiesti inoltre i seguenti dati:

- indirizzo di domicilio
- informazioni per il pagamento come i dati della carta di credito

Utilizziamo tali dati per ricevere e gestire gli ordini, fornire prodotti e servizi, amministrare i pagamenti e comunicare con gli utenti in merito agli ordini.

Durante il processo d'ordine i dati vengono trasmessi via Internet in forma criptata mediante codifica SSL. Noi non salviamo i dati delle carte di credito, i quali vengono rilevati e trattati direttamente dal nostro fornitore di servizi di pagamento.

### 3.3 Newsletter

Per abbonarsi alle newsletter offerte sui nostri siti Web è necessario fornire un indirizzo e-mail, che viene utilizzato per l'invio della newsletter, per analisi statistiche e per l'ottimizzazione della newsletter.



Al fine di ottimizzare la newsletter per gli utenti, misuriamo e analizziamo la frequenza con cui la newsletter viene aperta e su quali linki il lettore clicca (Newsletter-Tracking).

L'abbonamento alla newsletter può essere disdetto in qualsiasi momento (cosiddetto Opt-Out). Il link per la disdetta è presente in ogni newsletter.

### 3.4 Contatti

Quando un utente ci contatta (ad esempio per e-mail) i dati forniti vengono trattati per l'elaborazione della richiesta e di eventuali richieste successive. Di norma si tratta dei seguenti dati:

- appellativo
- nome e cognome
- indirizzo e-mail
- numero di telefono
- contenuto del messaggio

I dati vengono cancellati non appena non sono più necessari per l'elaborazione della richiesta oppure se l'utente ce ne chiede la cancellazione.

### 3.5 Utilizzo di cookie e tracking tool

Sui nostri siti Web utilizziamo cookie nostri e di terzi, tra i quali anche alcuni «tracking tool». I cookie sono piccoli file che il browser salva sul terminale dell'utente. La maggior parte dei cookie da noi utilizzati vengono cancellati automaticamente nel momento in cui l'utente abbandona il sito Web. Altri cookie restano salvati sul terminale dell'utente finché quest'ultimo non li cancella. Tali cookie consentono di riconoscere il browser utilizzato alla visita successiva, analizzare le modalità di utilizzo del sito Web da parte dell'utente e presentare all'utente, tra l'altro sui social media, annunci pubblicitari correlati ai suoi interessi.

Utilizzando cookie e tracking tool di operatori terzi come Google e Facebook è possibile che il browser dell'utente stabilisca automaticamente una connessione diretta ai server di tali operatori terzi. Noi non abbiamo alcun influsso sull'estensione e il tipo di utilizzo dei dati rilevati attraverso l'impiego dei tool di questi operatori terzi. È possibile che in tale contesto vengano trasmessi dati a server al di fuori della UE, in particolare l'indirizzo IP dell'utente.

L'utente può impostare il proprio browser in modo da essere informato preventivamente in merito all'installazione di cookie e da poter decidere, nel singolo caso, se impedire l'accettazione dei cookie in generale o solo in determinati casi oppure può disattivare completamente l'utilizzo dei cookie. Si prega di osservare che, disattivando l'utilizzo dei cookie, singole funzioni dei nostri siti Web possono non funzionare correttamente.



#### 4. Link

I nostri siti web possono contenere link a siti di operatori terzi. Noi non siamo responsabili dei contenuti e delle misure di protezione dei dati presenti su siti esterni raggiungibili tramite tali link. Prima di abbandonare i nostri siti Web, è pertanto opportuno informarsi sul livello di protezione dei dati dei siti di destinazione.

#### 5. Inoltro di dati a terzi

##### 5.1 Outsourcing

Per poter offrire le nostre merci e i nostri servizi, collaboriamo con diversi fornitori di servizi, ad es.

- fornitori di servizi IT, per l'invio della newsletter e al fine di avere a disposizione un'infrastruttura moderna;
- fornitori di servizi di pagamento per la gestione della procedura di pagamento per gli ordini (ad es. istituti bancari, servizi di pagamento);
- fornitori di servizi logistici, come ad es. corrieri, per consegnare le nostre merci ai clienti;
- fornitori di servizi di incasso o agenzie di informazioni nella misura necessaria a tutelare i nostri diritti.

Tali fornitori utilizzano i dati degli utenti solo nell'ambito della gestione degli ordini per noi e per i nostri servizi (sono fatte salve indicazioni in altro senso contenute nella presente Dichiarazione in materia di protezione dei dati).

La trasmissione di dati a soggetti al di fuori della Svizzera e dell'Unione Europea (stati terzi) viene effettuata senza il consenso dell'utente solo nella misura in cui ciò sia necessario sulla base del rispettivo contratto, per l'adempimento di obblighi di legge o per la tutela di nostri interessi legittimi.

##### 5.2 Verifica della solvibilità

Prima che all'utente venga visualizzata una lista dei mezzi di pagamento, viene svolta una procedura di pre-autorizzazione comprensiva di verifica della solvibilità. In caso di esito positivo e di autorizzazione, tra le possibili opzioni di pagamento vengono visualizzate «Acquisto contro fattura» e «Acquisto a rate». I dati dell'utente vengono inoltrati, per scopi di verifica dell'indirizzo e della solvibilità, alla Accarda AG, Birkenstrasse 21, 8606 Brüttsellen, Svizzera la quale effettua la procedura di autorizzazione.

Per gli ordini nell'online shop sul sito [www.drinkdirect.ch](http://www.drinkdirect.ch) con le opzioni di pagamento «Acquisto contro fattura» e «Acquisto a rate», la Accarda AG rileva il nostro credito nei confronti del cliente nell'ambito di una cessione del credito. Con il conferimento dell'ordine, il cliente dell'online shop della Diwisa Distillerie Willisau SA acconsente che i dati relativi al mezzo di pagamento «Acquisto contro fattura» e disponibili nell'online shop della Diwisa Distillerie Willisau SA, ivi inclusi i dati personali, i dati dell'acquisto, i dati della fattura, di pagamento e di incasso, possano essere utilizzati per scopi propri dalla Accarda AG in quanto responsabile; in particolare la Accarda AG



è autorizzata a inserire tali dati nelle proprie banche dati per la verifica della solvibilità e a utilizzarli per altri scopi propri, ivi incluse le verifiche di solvibilità per i mezzi di pagamento «Acquisto contro fattura», «Acquisto a rate» e «Carte di credito», per sé e per terzi (ad es. online shop). Per ulteriori informazioni sulla modalità di pagamento «Acquisto contro fattura» rinviando anche alle nostre CGC.

## **6. Diritti dell'utente**

Nella misura prevista dal diritto in materia di protezione dei dati applicabile nel singolo caso, l'utente ha il diritto di richiedere informazioni gratuite sui propri dati personali salvati, sulla loro origine, sui destinatari e sugli scopi del trattamento. Alle condizioni previste dalla legge, l'utente ha inoltre il diritto di correzione, cancellazione, limitazione e opposizione al trattamento dei dati, nonché alla consegna dei dati per il trasferimento a un altro soggetto.

Qualsiasi consenso fornito dall'utente può essere revocato in qualsiasi momento con effetto per il futuro. A tale scopo è sufficiente una comunicazione informale per e-mail a noi al seguente indirizzo: [privacy@diwisa.ch](mailto:privacy@diwisa.ch).

Si prega di considerare che i diritti di cui sopra sono soggetti a limitazioni di legge e il loro esercizio, in determinati casi, può compromettere o impedire la fornitura delle nostre prestazioni.

L'utente ha il diritto di far valere i propri diritti per via giudiziale oppure di presentare reclamo all'autorità competente in materia di protezione dei dati. Per la Svizzera l'autorità competente è l'Incaricato federale della protezione dei dati e della trasparenza (<http://www.edoeb.admin.ch>).

## **7. Attualità e modifiche della presente Dichiarazione in materia di protezione dei dati**

Abbiamo il diritto di modificare o adeguare la presente Dichiarazione in materia di protezione dei dati in qualsiasi momento. La versione attuale della Dichiarazione in materia di protezione dei dati è di volta in volta visualizzabile sui nostri siti Web.